

Porsche Zentrum Würzburg

# PORSCHE TIMES

4:12

**Einmal Allrad – immer Allrad.**  
Fahrzeugpräsentation.

**Die Auszubildenden – Männer mit Motivation.**  
Porsche People.



**DAS GESETZ DER KURVE.**  
**Der neue Cayman.**

Porsche Cayman S: innerorts in l/100 km 12,2 – 11,2 • außerorts in l/100 km 6,9 – 6,2 • kombiniert in l/100 km 8,8 – 8,0 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 206 – 188 • Effizienzklasse G – F

## Editorial



Sehr geehrte Porsche Kunden,  
liebe Porsche Freunde,

kurz vor den Festtagen möchte sich das gesamte Team aus dem Porsche Zentrum Würzburg bei Ihnen wieder für das Vertrauen und Interesse rund um Porsche im vergangenen Jahr bedanken.

Neben den Präsentationen des neuen Porsche Boxster und der allradgetriebenen 911 Modelle durften wir auch in diesem Jahr wieder unterschiedlichste Veranstaltungen mit Ihnen erleben. Der Erfolg und Ihre Nachfrage bestärken uns, dass zum Beispiel das Fahrsicherheitstraining in Boxberg oder die Driving Days auch in Zukunft fester Bestandteil im Porsche Kalender sein werden.

Der Blick nach vorne zeigt neben den regionalen Veranstaltungen im nächsten Jahr auch spannende Themen und Fahrzeuge aus dem Hause Porsche. Mehr Effizienz ist hier das Stichwort. Es bleibt also spannend.

Abschließend wünscht Ihnen das gesamte Team aus Ihrem Porsche Zentrum in Würzburg eine schöne und freudreiche Weihnachtszeit sowie einen guten Start in ein spannendes und für Sie positives Jahr 2013.

Das gesamte Team, die Familie Spindler-Krenn und Ihr

Harald Stoll  
Geschäftsführer Porsche Zentrum Würzburg

### PORSCHE AKTUELL

**3** Das Gesetz der Kurve.  
Der neue Cayman.

**6** Feinschliff.  
Die Panamera Platinum  
Edition.

### PORSCHE INTERN

**7** Können und Kontinuität im  
Porsche Zentrum.  
Die Auszubildenden –  
Männer mit Motivation.

### PORSCHE TECHNIK

**8** Traktion, Dynamik und  
exzellenter Vortrieb.

### PORSCHE LIVE

**9** Fahrzeugpräsentation.  
Einmal Allrad – immer  
Allrad.

### PORSCHE TECHNIK

**10** Sportlich, funktional,  
effizient: Konzeptstudie  
Panamera Sport Turismo  
Zukunftsvision.

### PORSCHE SERVICE

**11** Zwei Drittel aller gebauten  
Porsche Fahrzeuge fahren  
noch heute. Und das  
kommt nicht von ungefähr.

### PORSCHE LEBENSART

**12** PTS Multipurpose Cases.  
Stilvoll im Alltag.

### PORSCHE LIVE

**13** Clubpräsentation.  
Porsche Club  
Mainfranken.

### PORSCHE LEBENSART

**14** Porsche und die Werbung.  
Die 70er Jahre.

### Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Würzburg, Sportwagen Spindler GmbH & Co. KG, Nürnberger Straße 43, 97076 Würzburg, Tel.: +49 (0) 9 31 / 20 99 - 9 11, Fax: +49 (0) 9 31 / 20 99 - 9 01, [www.porsche-wuerzburg.de](http://www.porsche-wuerzburg.de), [info@porsche-wuerzburg.de](mailto:info@porsche-wuerzburg.de); Auflage: 2.150 Stück. Redaktionsanschrift: Porsche Zentrum Würzburg, Harald Stoll, Ralf Schaub, Sportwagen Spindler GmbH & Co. KG, Nürnberger Straße 43, 97076 Würzburg.  
Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.





Ausdrucksvolle Heckleuchten in LED-Technik.



Sportlich und komfortabel: das Innenraumkonzept.



Runde Bugleuchte mit Tagfahr- und Positionslicht.

**Kurven** gibt es viele: Serpentin. Haarnadelkurven. Spiralen. Sie perfekt zu fahren, bedeutet Geschick, Timing und Fahrgefühl. Um dabei maximale Emotionen freizusetzen, braucht es mehr. Es braucht Leistung. Sprich: einen starken Antrieb. Das Prinzip der Porsche Cayman Modelle: der Mittelmotor. Sein Takt schlägt nur wenige Zentimeter hinter dem Herz des Fahrers. Unkonventionell – ja. Aber auch sensationell im Fahrverhalten. Der tiefe und zentrale Schwerpunkt verteilt das Gewicht gleichmäßig auf Vorder- und Hinterachse. Kein Prinzip ohne einen spürbaren Effekt: ausgewogenes Fahrverhalten und hohe Beweglichkeit in Kurven. So kann man die 275 PS im Porsche Cayman bzw. 325 PS im Porsche Cayman S nicht nur vollends ausnutzen – sondern auch genießen.

Ein weiteres Prinzip für perfekte Kurven: Geradlinigkeit. Genauso wie Ecken und Kanten. Klingt nach einem Widerspruch. Aber nur scheinbar, wie man eindeutig im Design erkennt. Klar definierte Linien, kurze Überhänge, flache Silhouette. In die kraftvollen Kotflügel sind neu gestaltete Scheinwerfer integriert. Am Heck ebenso konsequent kraftvoll: große, dynamische Lufteinlässe am Bugteil. Beim Cayman S sind sie in Schwarz gehalten, was ihm einen noch sportlicheren Charakter gibt.

Ebenfalls geradlinig: das Interieur – mit kurzen Wegen vom Schalthebel zum Lenkrad und einer perfekten Integration des Fahrers in den Innenraum. Komfort wird in einem Porsche Cayman nicht überbetont. Ist aber trotzdem in einer ordentlichen Portion vorhanden. Auf sportliche Weise – versteht sich.

### Die Cayman Modelle auf einen Blick.

Cayman	
Motorlage	Mitte   Heck
Hubraum	2.706 cm <sup>3</sup>
Leistung	202 kW
bei Drehzahl	7.400 1/min
Drehmoment	290 Nm
bei Drehzahl	4.500 – 6.500 1/min
Höchstgeschwindigkeit	266   264 km/h*
Beschleunigung 0 – 100 km/h	5,7   5,6 s*
Cayman S	
Motorlage	Mitte/Heck
Hubraum	3.436 cm <sup>3</sup>
Leistung	239 kW
bei Drehzahl	7.400 1/min
Drehmoment	370 Nm
bei Drehzahl	4.500 – 5.800 1/min
Höchstgeschwindigkeit	283   281 km/h
Beschleunigung 0 – 100 km/h	5,0   4,9 s*

\*in Verbindung mit Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK)

# Der neue Cayman und Cayman S.

In der Mathematik ist die Kurve ein eindimensionales Objekt. Klingt langweilig. Oder nach einer Herausforderung. Genauer gesagt, nach der Lieblings-Herausforderung unserer Ingenieure: sich über die Grenzen des Machbaren hinwegzusetzen. Nicht indem man Naturgesetze ignoriert. Sondern indem man sie intensiv studiert. Sich mit ihnen auseinandersetzt. Sie anwendet, bis sie dem zugutekommen, was uns am wichtigsten ist: Fahrspaß. Das Ergebnis? Sind Kurven, die vieles sind – nur nicht eindimensional. Das ist unser Gesetz der Kurve.

**Porsche Cayman** (Schaltgetriebe/PDK): innerorts in l/100 km 11,4/10,6 • außerorts in l/100 km 6,3/5,9 • kombiniert in l/100 km 8,2/7,7 • CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 192/180 • Effizienzklasse G/F

**Porsche Cayman S** (Schaltgetriebe/PDK): innerorts in l/100 km 12,2/11,2 • außerorts in l/100 km 6,9/6,2 • kombiniert in l/100 km 8,8/8,0 • CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 206/188 • Effizienzklasse G/F





Die ansteigende Mittelkonsole sorgt für kurze Wege.



Seitliche Lufteinlässe unterstreichen die dynamische Optik.



Hochwertig bis ins Detail: Türgriffeinlagen in Leder.

Serienmäßige Sportsitze mit Alcantara Sitzmittelbahn, übersichtliche Bedienelemente und dezente Designelemente wie die silberfarbenen Details der Schalttafel und der Mittelkonsole.

Die perfekte aller Kurven: ist jedoch immer noch Ihre ganz eigene Linie. Der Porsche Cayman und der Cayman S sind nach allen Regeln der Kunst individualisier- und veredelbar. Mit dem Porsche Car Configurator unter [www.porsche.com](http://www.porsche.com) können Sie sich Ihr persönliches Cayman Modell komplett zusam-

menzustellen – von Farbe und Interieuroptionen über Zusatzausstattungen wie Lenkräder, Sitze oder Audio-Systeme. Auch nachträglich besteht die Möglichkeit, über Porsche Tequipment Ihren Cayman noch mehr zu einem Ausdruck Ihrer Persönlichkeit zu machen. Schließlich ist die einzige Überzeugung, auf die Sie sich verlassen sollten, Ihre eigene.

**Alles Weitere: sollten Sie lieber persönlich austesten. Am besten in jeder einzelnen Kurve.**

**Mehr Informationen zum Cayman finden Sie in unserem Webspecial unter [www.porsche.de](http://www.porsche.de).**



# FEINSCHLIFF.

## Die Panamera Platinum Edition.

6

**Sich mit dem Besten nie zufriedengeben. Sich immer wieder steigern, um sich dem anzunähern, was wir unter Perfektion verstehen. Kein einfacher Weg. Aber der richtige: der Porsche Weg. Oder: Nennen wir es „Feinschliff“.**

Der Panamera – er vereint alle entscheidenden Eigenschaften eines Sportwagens mit dem Raumgefühl und Komfort einer Limousine. Diesem Sportler haben wir die schönste Auszeichnung verliehen: Edelmetall. Mit der Porsche Panamera Platinum Edition. Erhältlich als Panamera, Panamera 4 und Panamera Diesel. Mit eigenständigen Designmerkmalen und einer erweiterten Serienausstattung.

Optisch setzt die Panamera Platinum Edition vor allem mit den in Platinsilber lackierten Fahrzeugteilen Akzente: die Lamellen im Bugteil, die seitlichen Luftauslässe, die Außenspiegelunterschalen sowie der Heckdiffusor, der beim Allradmodell mit Finnen ausgestattet ist. Die Seitenscheibenleisten sind in Schwarz Hochglanz ausgeführt. Ein echter Hingucker sind auch die serienmäßigen 19-Zoll

### Leasingangebote:

#### Panamera Platinum Edition

EUR 79.707,00

Laufzeit: 36 Monate  
Laufleistung p. a.: 15.000 km  
Einm. Sonderzahlung: EUR 13.350,00\*

Monatliche Leasingrate:  
EUR 790,00\*

#### Panamera 4 Platinum Edition

EUR 87.323,00

Laufzeit: 36 Monate  
Laufleistung p. a.: 15.000 km  
Einm. Sonderzahlung: EUR 13.800,00\*

Monatliche Leasingrate:  
EUR 890,00\*

#### Panamera Diesel Platinum Edition

EUR 82.206,00

Laufzeit: 36 Monate  
Laufleistung p. a.: 20.000 km  
Einm. Sonderzahlung: EUR 14.220,00\*

Monatliche Leasingrate:  
EUR 790,00\*

Panamera Turbo Räder. Die Radnabenabdeckungen tragen natürlich das Porsche Wappen – exklusiv in Farbe. Alle Panamera Platinum Modelle sind außerdem mit Bi-Xenon-Scheinwerfern ausgestattet. Passend zum eleganten Gesamtdesign sind die Abdeckungen der Scheinwerferreinigungsanlage in Wagenfarbe lackiert.

Im Innenraum sorgt die zweifarbige Teillederausstattung in Schwarz und Luxorbeige sowie die Sitzheizung vorne für Komfort. Das SportDesign Lenkrad ist in Verbindung mit PDK oder Tiptronic ein weiteres serienmäßiges Highlight. Und den richtigen Weg schlagen Sie dank des Porsche Communication Managements inkl. Navigationsmodul ein. Am Ziel angekommen ist auf den ebenfalls serienmäßigen Park-Assistenten verlassen. Welches Ziel Sie auch immer ansteuern: Den richtigen Weg haben Sie bereits gewählt. Den Porsche Weg. Er hält noch weitere Individualisierungsmöglichkeiten für Sie bereit. Und lässt dabei keine Wünsche offen. Erleben Sie den Feinschliff – mit der Porsche Panamera Platinum Edition.



Außenspiegelunterschalen in Platinsilber.



Einstiegsleisten mit Schriftzug „Platinum Edition“.



Zweifarbige Teillederausstattung in Schwarz und Luxorbeige.



Seitliche Luftauslässe in Platinsilber.



19-Zoll Panamera Turbo Räder mit farbigem Porsche Wappen.

Kraftstoffverbrauch/  
Emissionen Porsche  
Panamera Platinum Modelle  
(in l/100 km): außerorts 7,8  
– 5,6 · innerorts 16,4 – 8,1 ·  
kombiniert 11,3 – 6,3 · CO<sub>2</sub>-  
Emission in g/km 265/167 ·  
Effizienzklasse C – G

\* Ein Angebot der Porsche Financial Services GmbH & Co. KG; gültig bei Vertragsabschluss und Fahrzeugübernahme bis 31.12.2012 in teilnehmenden Porsche Zentren. Preisangaben inkl. Mehrwertsteuer zzgl. Überführungskosten. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.





Martin Pröstler, der beim Fototermin auf einer Fortbildung war.



Mit Blick in eine berufliche Zukunft bei Porsche – die Auszubildenden: hinten stehend Maximilian Renka (links) und Daniel Schmitt, vorne Nico Wagner (links) und Daniel Schlotterbeck.

## Können und Kontinuität im Porsche Zentrum.

# Die Auszubildenden – Männer mit Motivation.

**Damit auch in Zukunft die immer komplexer werdenden Fahrzeuge fachkundig gewartet und repariert werden, bildet das Porsche Zentrum Würzburg aktuell fünf junge und besonders motivierte Männer aus. Die Porsche Times stellt sie Ihnen vor.**

**Mit** 17 Jahren ist Maximilian Renka aus Würzburg zwar der jüngste Auszubildende – er ist jedoch schon im dritten Lehrjahr zum Kfz-Mechatroniker. Sein Vater legte ihm schon alte Autoradios zum Spielen und Zerlegen vor, als er erst vier Jahre alt war. Die Technik hat ihn deshalb schon sehr früh fasziniert. Die Kollegen in der Werkstatt schätzen insbesondere seine Zuverlässigkeit. Ziel ist für ihn zunächst der gute Abschluss der Gesellenprüfung, um sich dann weiter zu entwickeln.

Ganz besonderes Talent für die Porsche Technik zeigte Nico Wagner aus Iphofen schon im Praktikum. Als Nordbayerischer Meister im Kart-Slalom 2012 und Dritter bei der deutschen Meisterschaft 2009 beschäftigt er sich schon viele Jahre mit der Technik seiner zwei Renn-Karts. Insofern war es klar, dass der heute 18-Jährige eine Lehre als Mechatroniker begann. Sein Ziel ist es, sich auch weiterhin mit sportlichen Automobilen zu beschäftigen – privat mit einem eigenen Slalom-Fahrzeug, beruflich mit der Marke Porsche.

Nach der Gesellenprüfung will auch Martin Pröstler der Technik treu bleiben und die Meisterprüfung machen. Auch ihn haben Autos schon von Kindesbeinen an fasziniert. Mit dem Praktikum im Porsche Zentrum Würzburg war dann klar, dass es beruflich nur in eine Richtung gehen kann. Nach erfolgreich abgeschlossener Prüfung kann sich Martin schon

auf eine Anstellung als Geselle im gleichen Team freuen.

Die Besonderheit seiner nun bereits zweijährigen Ausbildung im Porsche Serviceteam schätzt auch Daniel Schmitt. Der 21-jährige Heidingsfelder entdeckte ebenfalls in jungen Jahren sein Interesse und die Faszination für Porsche. Heute sieht er vor allem die hohe Qualität der Fahrzeuge – und somit auch der im Servicebereich geleisteten Arbeiten – als Grund für seinen täglichen Spaß am Beruf. Als langjährig Aktiver beim Roten Kreuz wird er gerne befragt, wenn sich ein Kollege mal verletzt hat.

Im vierten Lehrjahr ist derzeit Daniel Schlotterbeck aus Giebelstadt. Mit seinen 21 Jahren weiß er genau, was er will: „Mit der Arbeit bei Porsche möchte ich anderen Menschen ihren Lebensraum erfüllen. Und mir selbst natürlich auch.“ Besser lässt sich zusammenfassend die Motivation der jungen Auszubildenden kaum formulieren.

Die erfolgreichsten Firmen haben die besten Mitarbeiter – das weiß auch Harald Stoll. Denn es sind stets die Ideen und Taten von Menschen im Unternehmen, die zum Beispiel Automobile oder Service-Leistungen überdurchschnittlich machen und dadurch Kunden begeistern. Diese Philosophie ist im Porsche Zentrum Würzburg Teil einer Personalstrategie, die schon heute die richtigen Weichen für eine spannende Zukunft mit und bei Porsche stellt.

# Traktion, Dynamik und exzellenter Vortrieb.

Uneingeschränkter Fahrspaß an 365 Tagen im Jahr? Mit den allradgetriebenen Modellen von Porsche kein Widerspruch. Sie bieten die nötige Bodenhaftung – und beeindruckende Dynamik und Performance.

**Dafür** ist das weiterentwickelte Porsche Traction Management (PTM) verantwortlich. Sensoren kontrollieren unter anderem permanent die Drehzahl aller vier Räder sowie die Längs- und Querbeschleunigung. So kann der aktive Allradantrieb jederzeit optimal auf unterschiedlichste Fahrsituationen reagieren. Das Ergebnis: können Sie hautnah erleben mit den neuen 911 Carrera 4 Modellen. Insbesondere bei sportlicher

## ERLEBEN SIE PERFORMANCE MIT BODENHAFTUNG:

**Porsche Cayenne S**  
EUR 44.900,00\*

EZ: 06/2008 · 53.000 km

Basaltschwarzmetallic, Lederausstattung sandbeige Glattleder, 283 kW/385 PS, Tiptronic, 20-Zoll Cayenne SportDesign Rad, Luftfederung, autom. Heckklappe, elektrische Schiebe-/Hubdach aus Glas, u.v.m.  
2. Hand, scheckheftgepflegt, unfallfrei

**Porsche Cayenne**  
EUR 64.900,00\*

EZ: 06/2011 · 33.000 km

Schwarz, Lederausstattung Schwarz Glattleder, 220 kW/299 PS, 8-Gang-Tiptronic S, 19-Zoll Cayenne Turbo Rad, Luftfederung, elektrisches Schiebe-/Hubdach aus Glas, autom. Heckklappe u.v.m.  
1. Hand, unfallfrei, Werkswagen Porsche

Fahrweise und im Grenzbereich überzeugen sie mit exzellentem Vortrieb und überragender Traktion.

Ebenfalls Ganzjahresfahrspaß – und das sogar für vier – bieten die allradgetriebenen Panamera Modelle: Panamera 4, 4S, GTS Turbo und Turbo S. Natürlich mit hoher Fahrstabilität und einer Performance, die ihresgleichen sucht. Und bei einem Ausflug ins Gelände können Sie sich auf das Multitalent Cayenne verlassen – als SUVs mit klassischen Sportwageneigenschaften sind natürlich alle Modelle serienmäßig mit dem PTM ausgestattet. Vielleicht wollen Sie aber auch einfach nur auf dem Weg zur Arbeit die langen Geraden und engen Kurven genießen – mit dem PTM verlieren Sie einfach nie den Boden unter den Rädern.

Porsche Modelle: Kraftstoffverbrauch (in l/100 km):  
innerorts 18,8–7,6 · außerorts 8,9–5,6 · kombiniert 12,5–6,5;  
CO<sub>2</sub> Emissionen: 293–167 g/km

\* MwSt. ausweisbar



**4 x 4**  
Die Porsche Allradsaison

**Rechtzeitig zum Beginn der nasskalten und gelegentlich schneereichen Jahreszeit wurden im Porsche Zentrum Würzburg die allradgetriebenen Porsche 911 Carrera 4 Modelle vorgestellt.**

**„Innere** Werte überzeugen ja im Leben oft mehr als eine tolle Optik. Bei den heute vorgestellten Porsche Fahrzeugen sorgt beides für Begeisterung.“ So kommentierte Harald Stoll die offizielle Vorstellung der Porsche 911 Carrera 4 Modelle Anfang November.

„Sicher meinen viele, dass man in unserer Region den Allradantrieb nicht braucht, weil es ja hier nur selten Schnee gibt. Wer allerdings einmal einen allradgetriebenen Sportwagen aus unserem Hause bewegt hat, der weiß, dass diese Technik durchaus auch bei trockener Straße oder bei Nässe noch mehr Fahrsicherheit und Fahrspaß ermöglicht. Zumindest bestätigen mir das fast alle Interessenten nach einer Probefahrt“, erklärt Georg Popp.

Mit der letztjährigen Vorstellung der Modellreihe 991 und der damit verbundenen Verlängerung des Radstandes um rund 10 Zentimeter, erreichten die Fahrzeugentwickler aus Weissach bereits eine neue Dimension in Sachen Fahreigenschaften und Komfort. Durch die nun zusätzlich und permanent angetriebene Vorderachse wird diesbezüglich erneut ein markanter Entwicklungsschritt erfahrbar.

Damit diese technischen Details auch entsprechend verständlich vorgestellt wurden, lud das Porsche Zentrum Würzburg insbesondere die Fahrer und Interessenten allradgetriebener Porsche zu einem offenen Präsentationstag ein. Über den Tag verteilt ließen sich viele Kunden und Interessenten vom Verkaufs- und Serviceteam alle offenen Fragen beantworten und tauschten sich zudem untereinander über die Erfahrungen aus. Für das leibliche Wohl sorgte an diesem Tag Gerd Vorndran von der Firma CUT 99, der das Porsche Team seit vielen Jahren bei Veranstaltungen unterstützt.



**Die außergewöhnlichen Fahreigenschaften eines allradgetriebenen Porsche 911 Carrera 4 „erfahren“ Sie am besten bei einer Probefahrt. Termine hierfür vereinbaren Sie am besten mit Georg Popp, Peter Kirchner oder Jens Wömpner unter +49 (0) 9 31 / 20 99 - 9 11.**

**Fahrzeugpräsentation.**

# Einmal Allrad – immer Allrad.



# Zukunftsvision.

Sportlich, funktional, effizient: Konzeptstudie Panamera Sport Turismo

10

PORSCHE TECHNIK

*e-hybrid*



Revolutionär: der Porsche Panamera Sport Turismo.

## Die Karosserie: Sportlichkeit und Funktionalität in weiterentwickeltem Design

Der Panamera Sport Turismo ist sportlich und funktional: die Überhänge sind kurz, die Ladeklappe groß. Die Konzeptstudie verbindet die Abmessungen eines Oberklassefahrzeugs mit dem Innenraumkomfort der Luxusklasse. Die Außenhaut bleibt ungestört von Anbauteilen – es gibt keine konventionellen Außenspiegel. Stattdessen hat der Sport Turismo zwei Kameras, deren Bilder von Displays im Cockpit angezeigt werden. Die neue Farbe liquidmetalblue, ähnlich flüssigem Metall, unterstreicht die Konturen noch deutlicher. Das aus Aluminium gefräste Batteriegehäuse ist auf Knopfdruck unter dem Kofferraumboden – aus elektrochromatischem Glas – in acidgreen illuminiert sichtbar.

## „e-hybrid“ steht für Plug-In-Hybrid-Technik von Porsche

Die neue Möglichkeit auch aus dem Stromnetz zu tanken ist verbunden mit noch leistungsfähigeren Komponenten. Das Konzeptfahrzeug mit 416 PS (306 kW) Spitzenleistung ist rein elektrisch bis zu 130 km/h schnell. Auch nach NEFZ-Norm bleibt der Sport Turismo überzeugend sparsam: Der

Faszinierend intelligente und effiziente Antriebstechnologie transportiert in der Designsprache von morgen – das ist das Ergebnis der Konzeptstudie Panamera Sport Turismo. Er verbindet die nächste Generation des Hybridantriebs mit neuen Ideen für ein evolutionäres, sportliches Karosseriekonzept. So kombiniert er Porsche Intelligent Performance mit umfassender Alltagstauglichkeit.

Verbrauch liegt unter 3,5 Liter auf 100 Kilometer, die CO<sub>2</sub>-Emissionen bei unter 82 g/km. Die neue Elektromaschine leistet rund 70 kW (95 PS), der aufgeladene Dreiliter-V6-Motor bringt es auf 245 kW (333 PS). Ihr Zusammenspiel beschleunigt die Konzeptstudie in weniger als sechs Sekunden von Null auf 100 km/h.

## Vertraut und doch völlig neu: Touchdisplays für Instrumente und Steuerung

Statt klassischer Instrumente hat der Fahrer im Panamera Sport Turismo ein großes zentrales TFT-Farb-Display. Zwei zusätzliche Displays in Tubenform informieren über hybridspezifische Fahrzustände. Das Powermeter in der Instrumententafel zeigt die Systemleistung der beiden Antriebe an. Die Touchdisplays bieten dem Fahrer die Möglichkeit, per Multitouch-Funktion Fahranzeige und Steuerungsfunktionen intuitiv zu bedienen. Ebenso wie die Klimaautomatik, Sitzeinstellung, Licht, Rückfahrkamera und die vielen weiteren Funktionen des PCM.



Erfahren Sie weitere Details im Webspecial zum Panamera Sport Turismo unter [www.porsche.de](http://www.porsche.de).

# Zwei Drittel aller gebauten Porsche Fahrzeuge fahren noch heute. Und das kommt nicht von ungefähr.



## Wartung mit Weitsicht.

**Ganz gleich, wie viele Jahre Ihr Porsche schon für echten Fahrspaß steht: Wir haben den Anspruch, dass sich daran auch in Zukunft nichts ändert. Um sicherzustellen, dass alle Systeme und Komponenten optimal ineinandergreifen, müssen diese regelmäßig gewartet und gepflegt werden.**

**Der** Einsatz langlebiger und verschleißarmer Materialien reduziert die Wartungspositionen dabei auf ein Minimum. Einige Beispiele: Beim Ölfilterwechsel wird selbstverständlich ein recyclingfreundlicher Papiereinsatz ohne Gehäuse eingesetzt. Zudem erfolgt die Einstellung beweglicher Teile bei Porsche Fahrzeugen automatisch. Beispielsweise durch einen hydraulischen Ventilspielausgleich. Weiteres Plus: Der Einsatz von Einzelzündspulen je Zylinder macht die Zündanlage mit Ausnahme der Zündkerzen verschleiß- und wartungsfrei.

Bei allen Arbeiten legen wir natürlich großen Wert auf eine präzise und möglichst optimale Abstimmung der Systeme, so dass die Emissionswerte und der Benzinverbrauch im Rahmen der technischen Möglichkeiten möglichst gering gehalten werden. Sie profitieren folglich bei Wartungen von vier klaren Vorteilen – geringeren Kosten, Zeiterparnis, weniger Belastung für die Umwelt und langfristigem Werterhalt.

Worauf Sie sich auch verlassen können: Nach der Wartung überzeugen wir uns bei einer Probefahrt persönlich von der Funktionsfähigkeit aller Systeme und der exzellenten Performance Ihres Porsche.

Damit Sie auch innerhalb der Wartungsintervalle sicher unterwegs sind, enthält Ihr Fahrzeug eigene Regelsysteme, die permanent die Zustände von wichtigen Bauteilen (z. B. Ölstand des Motors, Dicke des Bremsbelags) kontrollieren.

So werden Sie rechtzeitig informiert, falls ein Boxenstopp früher notwendig sein sollte. Für Fragen oder zur Terminvereinbarung steht Ihnen Ihr Ansprechpartner bei uns im Porsche Zentrum selbstverständlich gerne zur Verfügung.



**Matthias Marquardt**  
Serviceleiter  
+49 (0) 9 31 / 20 99 - 9 33  
matthias.marquardt@porsche-wuerzburg.de

**Sebastian Götz**  
Serviceberater  
+49 (0) 9 31 / 20 99 - 9 8  
sebastian.goetz@porsche-wuerzburg.de

PORSCHE SERVICE	
<b>2 Jahre / 30.000 km</b>	<b>Zwischenwartung</b> Zusatzwartung: • Bremsflüssigkeit wechseln
<b>4 Jahre / 60.000 km</b>	<b>Wartung</b> Zusatzwartung: • Bremsflüssigkeit wechseln • Reifendichtmittel austauschen • Zündkerzen ersetzen (alle 60.000 km oder 6 Jahre)
<b>6 Jahre / 90.000 km</b>	<b>Zwischenwartung</b> Zusatzwartung: • Ausgleichsbehälter • Porsche Dynamic Chassis Control (PDCC) ersetzen (optional) • Bremsflüssigkeit wechseln
<b>8 Jahre / 120.000 km</b>	<b>Wartung</b> Zusatzwartung: • Bremsflüssigkeit wechseln • Luftfiltereinsatz ersetzen • Reifendichtmittel austauschen • Zündkerzen ersetzen (alle 60.000 km oder 6 Jahre)

Exemplarische Darstellung anhand eines Cayenne Turbo mit einer Laufleistung von 15.000 km/Jahr.

# Driver's Selection

by Porsche Design

PTS Multipurpose Cases.

## Stilvoll im Alltag.

Ob nun auf Reisen oder für den täglichen Bedarf – egal wohin das neue Jahr sie führt, mit den PTS Multipurpose Cases sind Sie stets elegant unterwegs und bestens ausgerüstet.

Das ideale Geschenk vereint geschmackvolles Design und Funktionalität. In der Driver's Selection by Porsche Design finden Sie Ideen, die für ein strahlendes Lächeln sorgen.

Die PTS Multipurpose Cases sind mit den Schalen aus robustem, ultraleichtem Polycarbonat ideal als Schminketui, Travel-Kit, Reiseapotheke oder Ähnliches einsetzbar. Zwei in den Schalen befestigte Netze eignen sich zum Verstauen von Stiften oder anderen Kleinteilen, seitlich eingesetzte Keile verhindern ein Herausfallen des Inhalts.

Und wie es sich für ein Produkt aus dem Hause Porsche gehört, glänzen die PTS Multipurpose Cases nicht nur mit Alltagstauglichkeit, sondern sind auch noch echte Hingucker.



MARTINI RACING  
WAP 035 303 OD | EUR 85,00\*



Schwarz  
WAP 035 302 OD | EUR 75,00\*



Weiß-Rot  
WAP 035 301 OD | EUR 75,00\*

\*alle Preise inkl. MwSt.



Porsche bringt die Generationen zusammen.



# Porsche Club Mainfranken

Farbenfrohe Ausfahrten – hier in den Dolomiten.



Hätten Sie geahnt, dass allein in 2012 knapp 9.000 Porsche Club Veranstaltungen stattfanden? Was mit 13 Clubmitgliedern im Jahr 1952 begann, ist heute lang gehegte Tradition. Heute gibt es 640 offiziell anerkannte Porsche Clubs mit circa 181.000 Mitgliedern – und das in über 75 Ländern weltweit. Was in Ihrem Porsche Club Mainfranken dieses Jahr los war – lassen Sie uns die Momente nochmals gemeinsam genießen.

Einmalige Formation vor der Würzburger Residenz – Deutschlandtreffen.





## Porsche und die Werbung.

# DIE 70ER JAHRE

**Die** Konkurrenz schläft nicht. Das erkannte auch Porsche Ende der 60er und reagierte mit einer Print-Kampagne für den 911. Über die Performance des Sportboliden musste nicht mehr viel geschrieben werden, diese war mittlerweile hinreichend bekannt. Vielmehr sollten nun neue Kundenpotentiale erschlossen werden – mit dem Schwerpunkt auf Komfort, Alltags- und Reisetauglichkeit. Die doppel-seitigen Anzeigenmotive stellten daher unerwartete Motive in den Vordergrund: Ausstattungsdetails wie die Sitze, den Porsche als Stadtfahrzeug oder gar als Familienauto.

### Souveränes Understatement.

Doch es sind nicht nur schnelle, komfortable Sportwagen, die die Faszination Porsche ausmachen, sondern der Pioniergeist, die Leidenschaft für Perfektion, die Verbindung von Innovation und Tradition. Eine puristische Anzeigenserie für den 911 bringt diesen Gedanken auf den Punkt: Die Fahrzeuge werden einzig mit einem Zitat von Ferry Porsche kombiniert. Hier geht es nicht um Technik oder Sportlichkeit – sondern um Identifikation mit der Unternehmensphilosophie und die Begeisterung für den Mythos Porsche.

### Limitierte Power und eine ungewöhnliche Kooperation.

Zum neuen Porsche 911 Carrera RS passte Understatement weniger. In der Werbung für die auf 500 Stück limitierte Sonderserie ging es vor allem um Kraft, Leistung und Begehrlichkeit. Schließlich war der Rennbolide eigens für echte Motorsportfreunde entwickelt worden.

Für den preiswerten Mittelmotorsportwagen 914, den Porsche Ende der 60er im Auftrag von VW entwickelt hatte, war hingegen eine ganz andere Strategie notwendig. Die Zielgruppe waren deutlich jüngere und weniger vermögende männliche Autofahrer. Daher wurden erstmalig in der Werbegeschichte von Porsche Verkaufspreis und Wirtschaftlichkeit eines Modells explizit kommuniziert – jedoch ohne dabei seine Eigenschaften als Sportler zu vernachlässigen. Die optische Einbindung in die Reihe der Familienmitglieder machte deutlich, dass der 914 selbstverständlich ebenfalls Porsche Sportwagen-Gene in sich trägt.

### Textsicher.

Werbung ohne Bilder? Ein echter Hingucker! Zur Einführung des neuen Porsche 928, dessen Karosserieform und technisches Konzept deutlich von der





**Mit jedem Jahr erfahren wir mehr vom Leben.**

**Mit jedem Porsche erleben wir mehr vom Fahren.**

**Porsche in Würzburg – seit 62 Jahren.**



**PORSCHE**

**Porsche Zentrum Würzburg**

Sportwagen Spindler GmbH & Co. KG  
Nürnberger Straße 43  
97076 Würzburg  
Tel.: +49 (0) 9 31 / 20 99 - 9 11  
Fax: +49 (0) 9 31 / 20 99 - 9 01  
E-Mail: [info@porsche-wuerzburg.de](mailto:info@porsche-wuerzburg.de)  
[www.porsche-wuerzburg.de](http://www.porsche-wuerzburg.de)